

Distr.: General
4 January 2018
Arabic
Original: Arabic



رسالتان متطابقتان مؤرختان ٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة لقطر لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي أكتب لأوجه انتباهكم إلى أنه في يوم الخميس الموافق ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، في تمام الساعة ٠٩:٤٥، قامت طائرة حربية مقاتلة إماراتية، تحمل الرمز التعريفي ٠٤٠٣، قادمة من المجال الجوي لدولة الإمارات العربية المتحدة، باختراق المجال الجوي لدولة قطر من خلال التحليق فوق المنطقة الاقتصادية الخالصة لدولة قطر، على ارتفاع ٤٠٠ ٣٣ قدم، وبسرعة ٤٦٠ عقدة، ولمدة دقيقة واحدة، وبدون سابق علم للسلطات القطرية المختصة أو موافقتها (مرفق خريطة تتبع مسار الطائرة).

وتعتبر هذه الحادثة انتهاكاً صارخاً لسيادة دولة قطر وسلامة حدودها وأراضيها، علاوة على كونها حرقاً سافراً لأحكام القانون الدولي والاتفاقيات والمواثيق والأعراف الدولية. كما أن هذه الحادثة تأتي في سياق استمرار الإجراءات الاستفزازية الأحادية غير المسؤولة التي تقوم بها دولة الإمارات العربية المتحدة ضد دولة قطر، بما يؤدي إلى تهديد الاستقرار والأمن في المنطقة ويعد مخالفة مباشرة لمبادئ احترام سيادة الدولة وحفظ الأمن والسلم الدوليين الواردة في ميثاق الأمم المتحدة.

وفي الوقت الذي تحرص فيه حكومة دولة قطر على علاقات حسن الجوار مع جيرانها، فإنها ترفض بشدة أي حرق لسيادتها وسلامتها الإقليمية، وإنه في حال تكرار مثل هذا الانتهاك، فإن دولة قطر سوف تتخذ، حفاظاً على حقها السيادي المشروع، كامل الإجراءات اللازمة للدفاع عن حدودها ومجالها الجوي وأمنها القومي، وفقاً للقوانين والضوابط الدولية.

وأرجو ممتنة تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) علياء أحمد بن سيف آل ثاني

المندوبة الدائمة



مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ الموجهتين إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة لقطر لدى الأمم المتحدة







